

Оглуздина Татьяна Петровна

**К вопросу о стратегии рефлексивного формирования
языковой компетенции у младших школьников на
иностранном языке**

В рамках формирования иноязычной языковой компетенции и обучения иностранному языку в средней школе в целом образовательный процесс должен сопровождаться его рефлексивным осознанием субъектами образования. Последнее включает осознание не только результатов образования, но и знаний, навыков, умений, способов деятельности, отношений к ним, видов взаимодействия с участниками образовательного процесса.

На современном этапе рефлексия трактуется как процесс осмысления индивидом своей деятельности в качестве наблюдателя, осуществляя которую, он осознает и анализирует ее схемы и правила.

Рефлексия – это психологический механизм, который должен развиваться у обучающихся с начального этапа обучения иностранному языку. Согласно мнению А.А. Тетеревой, данный механизм включает в себя следующие этапы: остановка, отстранение, понимание и осмысление предшествующего процесса деятельности, фиксация результата в графическом виде, объективизация получаемого знака (внешнего графического выражения), оборачивание. Ее также рассматривают в качестве способа получения нового знания путем анализа и обобщения, а также процесса обращения субъекта к основаниям собственного действия. В последнем случае рефлексия можно трактовать как способность субъекта, которая формируется у него в процессе его развития.

Рефлексия проявляется наиболее выражено при выполнении действий контроля и оценки, при которых школьник обращает внимание на содержание собственных действий с точки зрения их соответствия решаемой задаче. Рефлексия является неотъемлемой частью универсальных познавательных (приобретение нового знания) и регулятивных (контроль и оценка) учебных действий, овладение и самостоятельное осуществление

которых способствует продуктивной учебной деятельности на иностранном языке. В связи с этим, рефлексия представляет собой универсальное учебное действие, формируемое в процессе осуществления обучающимся своей учебной деятельности по овладению компонентами языковой компетенции.

Поэтому существенным компонентом целостной стратегии формирования языковой компетенции следует считать рефлексивный компонент.

Языковая рефлексия обучающегося проявляется в:

• *Языковом целеполагании:*

1) умение осознавать и совместно с учителем ставить цели и задачи, выполнение которых направлено на усвоение языкового материала.

• *Языковом планировании:*

1) умение осознавать цели, действовать согласно предложенному плану, в соответствии с установкой, содержащейся в упражнении;

2) умение самостоятельно планировать учебную и иноязычную речевую деятельность.

• *Языковом прогнозировании:*

1) умение прогнозировать с помощью языковых единиц содержание текста;

2) умение предвосхищать результаты деятельности по овладению языковой компетенцией.

• *Языковой саморегуляции:*

1) умение самостоятельно выполнять поставленную коммуникативную задачу, приобретать новые знания;

2) умение преодолевать возникающие в процессе общения языковые затруднения, используя имеющийся языковой/речевой опыт и усвоенный ранее языковой материал;

3) умение определять пробелы, которые снижают уровень владения языковым материалом, а также выстраивать стратегию овладения необходимыми знаниями/навыками/умениями на ИЯ с целью их устранения и совершенствования уровня владения языковой компетенции.

- *Языковом самоконтроле:*

1) умение анализировать языковую правильность собственного и чужого

речевого произведения, адекватно воспринимать оценку со стороны учителя/сверстников;

2) умение осуществлять коррекцию (собственных и чужих) языковых ошибок в процессе устной и письменной коммуникации.

3) умение осуществлять оценку/самооценку уровня владения языковым материалом, языковой компетенцией в целом.

Среди вышеуказанных проявлений языковой рефлексии наиболее важным для обучения в начальной школе является развитие у младших школьников механизма языкового самоконтроля (ЯС). Входящие в основу языкового самоконтроля умения контроля и оценки речевого поведения составляют основу развития метаязыковой компетенции и метакогнитивной деятельности обучающегося на изучаемом языке. Механизм языкового самоконтроля реализуется в умении школьника самостоятельно осознавать, контролировать и, если это необходимо, корректировать свое/чужое речевое поведение в процессе опосредованного (чтение, аудирование) и непосредственного (говорение, письмо) использования языка, а также осуществлять оценку/самооценку обучающимся результатов овладения языковым материалом и, в целом, языковой компетенцией.

В.Г. Романко отмечает, что рефлексия в рамках контрольно-оценочного компонента учебной деятельности выступает в качестве 2 типов контроля: контроль в форме произвольного внимания и рефлексивный контроль. Исследователь подчеркивает, что первый тип контроля обеспечивает соотнесение и точное соответствие способа действия образцу, тогда как рефлексивный контроль обеспечивает принципиальное изменение способа действия. Рефлексивный контроль выступает в качестве механизма поиска и построения нового способа действия, его совершенствования и развития.

Роль языкового самоконтроля особенно важна на этапе совершенствования языковых навыков и закладывания речевых навыков и

умений. Развитие и функционирование данного механизма обеспечивает прочность языковых и речевых навыков, как на этапе формирования, так и совершенствования языковой компетенции. Владение ЯС обучающимися позволит качественно повысить их уровень развития ЯК и в дальнейшем перейти с этапа формирования языковых и речевых навыков на этап развития подлинно речевых умений, т.е. от формирования языковой компетенции к формированию коммуникативной компетенции как высшего творческого уровня владения языком и цели обучения ИЯ.

Обобщая вышесказанное, можно сформулировать определение данного понятия: ***языковой самоконтроль** – это умение анализировать (осознавать) свое/чужое речевое поведение, осуществлять его коррекцию во избежание возможных коммуникативных сбоев в общении, а также оценивать уровень владения языковым материалом и, в целом, языковой компетенцией на изучаемом языке.*

Овладение умениями языкового самоконтроля позволит учащимся начальной школы закрепить и расширить свой языковой опыт посредством нахождения и исправления языковых ошибок с учетом норм изучаемого языка в процессе устной и письменной коммуникации. Механизм языкового самоконтроля можно отнести к учебному умению, которое необходимо последовательно развивать, начиная с начального этапа обучения ИЯ, в целях более эффективного формирования коммуникативной компетенции и развития автономности обучающихся. В рамках реализации школьной программы для начального обучения ИЯ дети готовятся к коммуникации, в частности, к устному общению. В контексте естественного, а не учебного иноязычного общения, не присутствует учитель, который мог бы оказать необходимую помощь: исправить и прокомментировать ошибки, рассказать о допустимом или недопустимом речевом поведении. В этом случае вся ответственность за коммуникацию лежит на обучающемся, который, осознав наличие языковых ошибок в своей речи, должен уметь самостоятельно анализировать свое речевое поведение и при необходимости их устранять. Обучающемуся необходимо уметь самостоятельно находить информацию о

том, как правильно организовать свое речевое поведение в соответствии с языковыми нормами и установками конкретного национально-лингвокультурного сообщества. Данное умение также предполагает овладение обучающимися сопутствующими умениями прогнозировать и анализировать языковое содержание высказывания в процессе общения; оценивать и интерпретировать поступающую языковую информацию, используя догадку, наблюдение и собственный языковой/речевой опыт; за незнание норм речевого поведения носителей иностранного языка.

Среди учебных умений, которые должны быть сформированы в ходе овладения механизмами языковой рефлексии у младших школьников, можно выделить:

- 1) умение проводить мониторинг адекватности и корректности своей/чужой/ речи;
- 2) умение регулярно выполнять стандартизированные языковые тесты;
- 3) умение осуществлять корректорское чтение;
- 4) умение редактировать речевые произведения;
- 5) умение соотносить и рефлексивно оценивать результат чтения (аудирования) с информационными ожиданиями и целью в конкретной ситуации общения.

Литература

1. Романко В.Г. Особенности рефлексивного контроля как учебного действия // Новые исследования в психологии. – 1985. – №1 – С. 65 – 71.
2. Тетерева А.А. Обучение грамматике немецкого языка младших школьников с опорой на рефлекссию. – М.: Иностранные языки в школе, 2011. – №9 – С.47-53.
3. Тетерева А.А. Формирование иноязычных грамматических навыков у младших школьников с опорой на рефлекссию (немецкий язык). **Автореф.** дис. ... канд. пед. наук. – М., 2012. – 26 с.